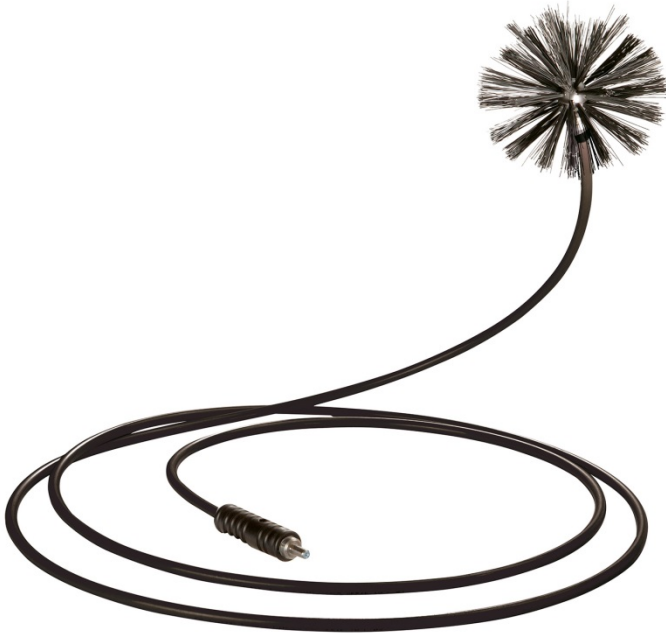


# **WÖHLER**

## **Bedienungsanleitung Wöhler Biegewelle Rauchrohr**



Best.-Nr. 23788 – 2021-04-14

*Technik nach Maß*

# Inhalt

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Allgemeines</b> .....                    | <b>3</b>  |
| 1.1      | Informationen zur Bedienungsanleitung ..... | 3         |
| 1.2      | Hinweise in der Bedienungsanleitung .....   | 3         |
| 1.3      | Bestimmungsgemäße Verwendung .....          | 3         |
| 1.4      | Lieferumfang .....                          | 4         |
| 1.5      | Transport und Lagerung.....                 | 4         |
| 1.6      | Herstelleranschrift .....                   | 4         |
| <b>2</b> | <b>Spezifikationen</b> .....                | <b>5</b>  |
| <b>3</b> | <b>Geräteteile</b> .....                    | <b>6</b>  |
| <b>4</b> | <b>Vorbereitung zur Bedienung</b> .....     | <b>7</b>  |
| 4.1      | Montage des Reinigungsaufsatzes .....       | 7         |
| 4.2      | Montage der Bohrmaschine .....              | 7         |
| <b>5</b> | <b>Einsatz der Biegewelle</b> .....         | <b>8</b>  |
| <b>7</b> | <b>Wartung</b> .....                        | <b>9</b>  |
| <b>8</b> | <b>Garantie und Service</b> .....           | <b>10</b> |
| 8.1      | Garantie .....                              | 10        |
| 8.2      | Service .....                               | 10        |
| <b>9</b> | <b>Zubehör</b> .....                        | <b>10</b> |
|          | <b>Verkaufs- und Servicestellen</b> .....   | <b>11</b> |

# 1 Allgemeines

## 1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung ermöglicht Ihnen die sichere Bedienung der Wöhler Biegewelle Rauchrohr. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung dauerhaft auf.

Die Biegewelle darf grundsätzlich nur von fachkundigem Personal für den bestimmungsgemäßen Gebrauch eingesetzt werden.

Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

## 1.2 Hinweise in der Bedienungsanleitung



### **WARNUNG!**

Kennzeichnet Hinweise, bei deren Nichtbeachtung die Gefahr der Verletzung oder des Todes besteht.



### **ACHTUNG!**

Kennzeichnet Hinweise auf Gefahren, die Beschädigungen des Geräts zur Folge haben können.



### **HINWEIS!**

*Hebt Tipps und andere nützliche Informationen hervor.*


## 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Biegewelle Rauchrohr ist geeignet zur mechanischen Reinigung von Verbindungsstücken Ø 80 bis 250 mm, von Luftzügen in Kachelöfen sowie von Luftleitungen Ø 80 - 250 mm. Die aufgeschraubte Reinigungsvorsätze (Bürstenkopf oder Stoßbesen) werden mit einer Bohrmaschine zur Rotation gebracht. Die Bohrmaschine ist nicht im Lieferumfang enthalten.

**1.4 Lieferumfang**

| <b>Gerät</b>                        | <b>Sonde in der Grundausstattung</b> |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Wöhler Biegewelle<br>Rauchrohr M 10 | Biegewelle Rauchrohr                 |
|                                     | Perlonbürstenkopf Ø<br>18 cm         |

**1.5 Transport und Lagerung**

 **ACHTUNG!**  
Durch unsachgemäße Lagerung und Transport kann das Gerät beschädigt werden!

- Beachten Sie bei Lagerung und Transport den kleinsten Biegeradius von 12 cm.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass die Biegewelle nicht über einen sehr langen Zeitraum der Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, da dadurch der Mantel beschädigt werden kann.

**1.6 Herstelleranschrift**

**Wöhler Messgeräte Kehrgeräte GmbH**  
Schützenstr. 41  
33181 Bad Wünnenberg  
Tel.: +49 2953 73-100  
Fax: +49 2953 73-96100  
E-Mail: info@woehler.de

## 2 Spezifikationen

| <b>Biegewelle</b>               |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| Länge                           | 2,5 m oder 4 m            |
| Max. Drehmoment                 | Rechtslauf: 3 Nm          |
|                                 | Linkslauf: 1,5 Nm         |
| Bruchmoment                     | Rechtslauf: 9 Nm          |
|                                 | Linkslauf: 4,5 Nm         |
| Max. Drehzahl                   | Rechtslauf:<br>1300 U/min |
|                                 | Linkslauf: 650 U/min      |
| Kleinster Biegeradius           | 120 mm                    |
| Mantel                          | Material: PA              |
|                                 | Ø 12 mm                   |
| Anschluss für Reinigungsaufsatz | M5 Gewinde                |
| Betriebstemperatur              | 0 - +80°C                 |

### 3 Geräteteile

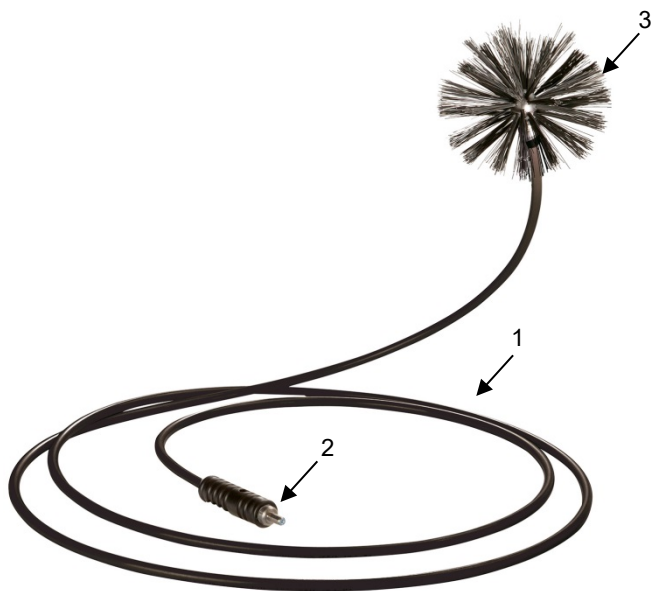


Abb. 1: Geräteteile der Wöhler Biegewelle Rauchrohr

#### Legende

- 1 Biegewelle
- 2 Anschluss Bohrmaschine
- 3 Reinigungsaufsatz, hier Perlonbürstenkopf

## 4 Vorbereitung zur Bedienung

### 4.1 Montage des Bürstenkopfes oder Reinigungsaufsatzes

#### **!** ACHTUNG!

Als Reinigungsvorsatz dürfen ausschließlich Bürstenköpfe oder Stoßbesen aus Perlon verwendet werden.

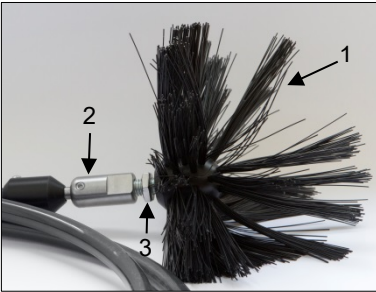


Abb. 2: Reinigungsaufsatz (1), Aufnahme mit M10 Innengewinde (2) und Kontermutter (3)

- Schrauben Sie die Kontermutter (3) auf den Reinigungsaufsatz.
- Schrauben Sie den Reinigungsaufsatz (Bürstenkopf oder Stoßbesen) (1) in die Aufnahme (2).
- Halten Sie die Kontermutter mit einem Schraubenschlüssel und ziehen Sie den Reinigungsaufsatz mit einem zweiten Schraubenschlüssel fest.



#### HINWEIS!

Die feste Verschraubung des Reinigungsaufsatzes mit Hilfe von zwei Schraubenschlüsseln ist besonders wichtig, damit sich der Reinigungsaufsatz während des Einsatzes nicht löst.

### 4.2 Montage der Bohrmaschine



#### WARNUNG!

Setzt sich die rotierende Bürste plötzlich fest, besteht die Gefahr, dass die Bohrmaschine ruckartig aus den Händen geschlagen wird. Wir empfehlen daher die Verwendung einer Bohrmaschine mit Rutschkupplung.

- Setzen Sie den Bohrmaschinen-Anschluss der Biegewelle in das Bohrfutter der Bohrmaschine. Beachten dabei Sie die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitsanweisungen Ihrer Bohrmaschine.

## 5 Einsatz der Biegewelle

- Rollen Sie die Biegewelle vor dem Gebrauch vollständig aus.
- Schalten Sie die Bohrmaschine ein, um die Reinigungsvorsätze zum Rotieren zu bringen.



### **ACHTUNG!**

Die Biegewelle sollte grundsätzlich nur rechts laufen. Ist die Drehrichtung links, besteht die Gefahr, dass sich die aufgeschraubte Bürste löst.

Rechtslauf: max. 1.300 Umdrehungen/min. mit Reinigungsvorsatz

Linkslauf: max. 650 Umdrehungen/min. mit Bürstenkopf



### **ACHTUNG!**

Bei längerem Gebrauch oder hohen Drehzahlen steigt die Temperatur des Mantels durch Reibung. Achten Sie darauf, dass die angegebene Betriebstemperatur von 80°C nicht überschritten wird, da sonst der Schutzmantel der Biegewelle beschädigt wird.



### **ACHTUNG!**

Achten Sie darauf, während der Reinigung nicht auf die Biegewelle zu treten. Lassen Sie sie nicht auf den Boden schlagen. Der Mantel könnte dadurch beschädigt werden, was wiederum die Gleiteigenschaften der Biegewelle verschlechtern würde.



### **ACHTUNG!**

Vermeiden Sie Überlastung: Lässt sich der Reinigungsaufsatz im Rohr nicht mehr drehen, muss zunächst die Biegewelle ohne Rotation durch die zu reinigende Leitung geschoben werden. Treiben Sie den Reinigungsaufsatz dann erst beim Zurückziehen an.



## 7 **Wartung**

Die Wöhler Biegewelle muss kaum gewartet werden. Die Lagerungen in den Endstücken sind selbstschmierend. Die Seele ist ausreichend mit einem hochwertigen Graphit-Schmiermittel gefettet.

Lediglich bei häufigem sehr langen Gebrauch kann es mit der Zeit notwendig sein, die Seele nachzufetten. Dies macht sich durch eine überdurchschnittliche Erwärmung des PA-Schutzmantels bemerkbar. Das Nachfetten sollte werkseitig erfolgen.

## 8 Garantie und Service

### 8.1 Garantie

Jedes Wöhler Biegewelle Rauchrohr wird im Werk in allen Funktionen geprüft und verlässt unser Werk erst nach einer ausführlichen Qualitätskontrolle.

Bei sachgemäßem Gebrauch beträgt die Garantiezeit auf die Biegewelle 12 Monate.

Ausgenommen von der Garantie sind grundsätzlich die Reinigungsvorsätze ( Perlonbürstenkopf), da es sich um Verbrauchsmaterialien handelt.

Die Kosten für den Transport und die Verpackung des Geräts im Reparaturfall werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Diese Garantie erlischt, wenn Reparaturen und Abänderungen von dritter, nicht autorisierter Stelle an dem Gerät vorgenommen wurden.

### 8.2 Service

Der SERVICE wird bei uns sehr groß geschrieben. Deshalb sind wir auch selbstverständlich nach der Garantiezeit für Sie da.

- Sie schicken das Gerät zu uns, wir reparieren es innerhalb weniger Tage und schicken es Ihnen mit unserem Paketdienst.
- Sofortige Hilfe erhalten Sie durch unsere Techniker am Telefon.

## 9 Zubehör

Bürstenkopf Perlon Ø 18 cm

Best.-Nr. 1466

Bürstenkopf Perlon Ø 25 cm

Best.-Nr. 7102

Stoßkopf Perlon, 2 Lagen, Ø 20 cm

Best.-Nr. 18720

Stoßkopf Perlon, 2 Lagen, Ø 25 cm

Best.-Nr. 18725

## Verkaufs- und Servicestellen

### Deutschland

#### Wöhler Technik GmbH

Wöhler-Platz 1  
33181 Bad Wünnenberg  
Tel.: +49 2953 73-100  
Fax: +49 2953 73-96100  
info@woehler.de  
www.woehler.de

#### Wöhler West

Steiger-Stein-Str. 5  
44805 Bochum  
Tel.: +49 234 516993-0  
Fax: +49 234 516993-99  
west@woehler.de

#### Wöhler Süd

Gneisenaustr. 12  
80992 München  
Tel.: +49 89 1589223-0  
Fax: +49 89 1589223-99  
sued@woehler.de

---

### USA

Wohler USA Inc.  
208 S Main Street  
Middleton, MA 01949  
Tel.: +1 978 750 9876  
Fax.: +1 978 750 9799  
www.wohlerusa.com

---

### Tschechien

Wöhler Bohemia s.r.o.  
Za Naspem 1993  
393 01 Pelhrimov  
Tel.: +420 565 349 011  
Fax: +420 565 323 078  
info@woehler.cz

### Italien

Wöhler Italia srl  
Via Coraine 21  
37010 Costermano VR  
Tel. +39 045 6200080  
Fax. +39 045 6201508  
www.woehler.it

### Frankreich

Wöhler France SARL  
17 impasse de Grousset  
31590 LAVALETTE  
Tel.: +33 5 61 52 40 39  
Fax: +33 5 62 27 11 31  
www.woehler.fr

### Österreich

Wöhler GmbH  
Heinrich-Schneidmadl-Str. 15  
3100 St. Pölten  
Tel.: +43 2742 90855-11  
Fax: +43 2742 90855-22  
info@woehler.de